

# Operation manual

## Wireless gaming mouse

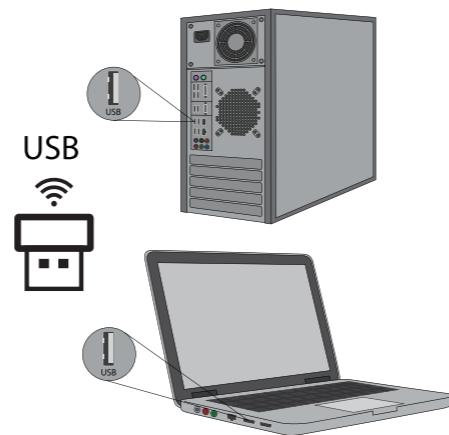


- Beta GM-707L
- Breakdown GM-905
- Trigger GM-934
- Glory GM-514
- Ibix GM-895
- Katana GM-511
- Knight GM-885
- Oneshot GM-067
- Pandora GM-502
- Stix GM-009
- Uran GM-503
- Warlock GM-709L

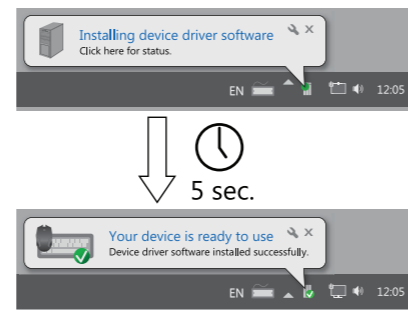


www.defender-global.com

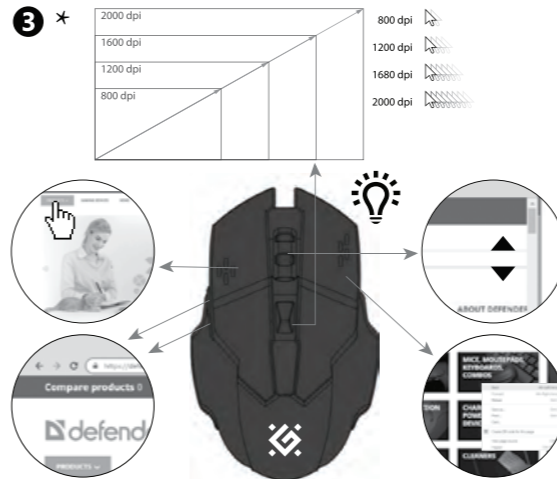
1



2



3 \*



\*

ARM	AZE	BEL	CZ	DE
Կախկան մկնիկի մոդելից	Siçan modelinden asılı olaraq	У залежності від моделі миші	V závislosti na modelu myši	Abhängig vom Mausmodell
EN	ES	EST	FI	GEO
Depending on the mouse model	Dependiendo del modelo de ratón	Sõltuvalt hiire mudelist	Hiiren mallista riippuen	მუშის მოდელიდან ამოკიდებული
GRE	HR / CNR	HUN	KAZ	PL
Ανάλογα με το μοντέλο του ποντικιού	Ovisno o modelu miša	Az egér modell-jétől függően	Тiңтiуip моделiне байланысты	W zależności od modelu myszy
RO	RU	SLV	SVK	SWE
În funcție de modelul mouse-ului	Зависит от модели мыши	Odvísno od modela miške	Podľa modelu myši	Beroende på musmodellén
UKR	UZB			
Залежно від моделі миші	Sichqoncha modeliga qarab			



## EN Wireless gaming mouse OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity  
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment  
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product  
Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Product specifications and features can be found on the packaging and on defender-global.com

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.  
Manufacturer: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
2. Incorrect filling in of the warranty card.
3. Incorrect plug in to power grid.
4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
5. If the product designed for household use was used for professional purposes.
6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
7. Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
8. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
9. Incorrect operation or careless handling.
10. Damage to the product due to natural disasters.
11. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
12. Disability of connected devices of other producers.

## RU Беспроводная игровая мышь ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

 ARM Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батареейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:
1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender.
При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.
В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температуре ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено заводом.

Назначение: беспроводная мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру
Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender-global.com
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Зодик Технолоджи Ко., Лтд. Адрес: B209, Block A энд B, Чуанг Цзиньхайо, Дистрикт 28, Даланг комьонити, Сяньюнь стрит, Баоань дистрикт, Шэньжень, Китай.
Срок годности не ограничен.
Срок службы - 12 месяцев.
Гарантийный срок - 12 месяцев.

Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА07.В.47276/22 Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза в отношении применения электрических веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроникки" (ТР ЕАЭС 037/2016), Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-СН.РА07.В.47281/22. Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04ТЕСО.ИЛ024. Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромонтажная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011).
Срок действия декларации по 18.10.2027 включительно.
Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке
Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com. Сделано в Китае.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:**

1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное затопление гарантийного товара.
3. Неправильное подключение в электросеть.
4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
5. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
6. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
7. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизаторов напряжения).
8. Вскрытие и ремонт товара произведенны лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
10. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
11. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
12. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.



https://tm.by

Интернет-магазин

## ARM Գործար խաղային մկնիչի ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հայտագիրը
Մարքի (ապրերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության ալտրաթիվ (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, մկնույթային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փոքրէք սեւացնել փերերը պատճառող ապրերից։

 AZE Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, որը մարտկոցների կամ փաթեթի վրա եղածն այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տեղիքին կենցաղային թափոնների հետ միասին։ Այն պետք է առավիլ համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը։

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախագգուշական փրցոցներ.
1. Ապրանքը օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար։
2. Մի սպալումումաժեր։ Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք։ Թափանցիվ իրի պահպանման և փոխելման հարցի վերաբերյալ դիմել դիր կամ Գաշտպալի իրավունքն ապարտուրում կենտրոն։ Ապրանքը տեսանելի սահմանվոք, որ այն նախատեսվ է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժողոտ առարկաներ կլան։
3. Նեռու պակցի 3 սարկէակնց ցածր երէհանելիք։ Կարող է պարունակել փոքր մասեր։
4. Նեռու պակել խտանալությունը։ Երբքը ապրանքը սրբաբախել հերոկների մք։
5. Նեռու մնացուք թրթուումներից և մեխանիկական յրբեներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել։ Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ են տրամադրվում։
6. Մի օգտագործեր նեռողական վնասների առկայության դեպքում։ Մի օգտագործեր, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թրել է։
7. Մի օգտագործեր արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճաննց ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տեւ ս գործողության ձեռնարկը), խտնավորության գորշրիջացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում։
8. Մի որեր երկարել։
9. Մի օգտագործեր ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով։
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է գրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պակել տաք տեղում (+ 16-25 °C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվաք ընթացքում։
11. Անջուտել սարքն ամեն ազգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով։
12. Մի օգտագործեր սարքը մերենան վարելին, եթե այն չեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրնեքը ձեզ պարտավորեցում է աջատել սարքը։

Նշանակություն. մուտքագրման համակարգված սարքավորում, որը նախատեսված է մկնիչի ցուցիչը կնտավորելու համար համակարգչի էկրանի շրջանակներում և համակարգչի տարբեր հրահանգներ տալու համար: տարբեր հրահանգներ տալու համար:

Ապրանքի բնութագրերը և առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա և Defender-global.com կայքում։
ՆԵՐՄՈՒՒՆ: ՕՕՔ «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Առանձնահավակ պահման ծավելում: Serviceապրանքային ծավելումը 12 ամիս երաշխիքային ծավելում — 12 ամիս. Արտադրության ծավելումը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մեխանիսման ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում։ Արտադրված է Չինաստանում։

ԵՐԱՆԵՐԹԱՅԻՆ ՆՈՐՈՂՈՎՈՒՄ ՉԻ ԿԻՐԱՎՈՒՄ Է ՆԵՏԵՎՅԱԼ ԴԵՊԵՆՏԻՄ:

7. Երաշխիքային ծավելելի ավարտ (ծավելումը սահմանվում է սպասողին ապրանքը վաճառելու ամսաթվից):

2. Երաշխիքային կտրուկի սխալ բացում:

3. Միայ փաթեթ է եկտրասոցելի:

4. Երաշխիքային կապարակներերի, կոդարանի ամրագրված միացուքյունների ամբողջականության խախտումներ, ապրանքի արտաքին և ներքին անկերքը բացելու հետևրի անկայություն:

5. Եթե կենցաղային պայմաններում աշխատելու համար նախատեսված սարքավորումը օգտագործվել է մասնագիտական նպատակներով:

6. Վնասվածքներ, որ առաջացել են իրի մեջ օտար սարակների, կուրթերի, հերոկների, միջատների ներթափանցմամբ:

7. Մուտքող էլեկտրացանցի նորմալ աշխատանքի խախտումներ - 220 V ± 10%. (բացի լարման կտրուկացումից):

8. Եթե ապրանքը բացվել և վերանորոգվել է ընկերության վաճառողի կողմից չիճագրված անձի կողմից:

9. Միայ օտագործողներ կամ անկուրք վարվումը հետևողներ:

10. Իրի վնասվածքներ բնական աղետների հետևանքով:

11. Մեխանիկական վնասվածքների հետքերի առկայություն (անկում, հարված):

12. Անաշխատունակություն այլ արտադրողների միացվող սարքերի:

## AZE Simsiz oyun siçanı TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qırğunun (qırğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

 AZE Batəreyalarin, elektrik və elektron avadanlıgın utiliaziası
Malin, malin batəreyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malin məişət tullantıları ilə utiliaziasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batəreyə, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utiliaziası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malin təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Əhtiyat tədbirləri:
1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Mali sökməmək. Bu məmullatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidmət və ya təmiri üzrə məsələlər görə satıcı-şirkətə və ya Defender salahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Mali qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyalarn olmasınaına əmin olun.

3. 3 yaşa qədər əşyaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxilii hissəsini rütubətdən qorumaq, Məmulatı maye içinə salmamaq.
5. Məmulatı, zərər vura bilən vibrasiyalarla və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malin üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malan üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qırğudan istifadə etməmək.
7. Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperaturi şəraitində (istifadə təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə tacavuzlər mühiitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sanəyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın naqlı mənfii temperaturi şəraitində aparılıbsə, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qəpəl bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qırğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsə, qırğudan naqliyat vasitəsinin idarə edilməsi məsni istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsə, habelə qanunla cihazın lağv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazi istifadə etməyin.

Məhsulun xüsusiyyətləri və xüsusiyyətləri qablaşdırmada və defender-global.com saytında tapıla bilər.
İstehsalçı: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Limitsiz raf ömrü.
Xidmət müddəti 12 ay. Zəmanət müddəti — 12 ay.
İstehsalat tarixini qəbul üzərində bax. İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətrafi əmiyyətli təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur. Çində edilmişdir.

AŞAĞIDAKI HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:
1. Zəmanət müddətinin bitməsi (müddət, malin istehsalçıya satılması günündən təyin edilir).
2. Zəmanət talonunun yanlış doldurulması.
3. Elektrik şəbəkəsinə səhv qoşulması.
4. Zəmanət plombların, gövdəsinin bərkidici birləşmələrinin pozulması, malin daxilii və xarici səthlərində aqlıma izlərinin olması.
5. Əgər istismar məişət şəraitində nəzərdə tutulmuş apparat, peşəkar məqsədi ilə istifadə edilmmişdir.
6. Malın daxilinə qıraq əşyalarn, maddələrln, mayelərin, həşəratların düşməsi ilə bağlı zədələr.
7. Qidalandıcnı elektrik şəbəkəsinin normal işində pozuntular — 220 V ±10%. (gərginlik stabilizatorundan başqa)
8. Əgər mal, satıcı şirkətin səlahiyyəti vermədiyi şəxs tərəfindən açılıb və təmir edilib.
9. Yanlış istismar və ya səliqətsiz dəvəranış.
10. Məmulatın təbii fəlakət nəticəsində zədələnməsi.
11. Mexaniki zədə izlərinin olması (yergə düşməsi, zərbə).
12. Digər istehsalçılarn qoşulmuş qırğularının işləməməsi.

## BEL Беспроводная гульнявая мыш ИНСТРУКЦИЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокочастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычны разряды). У выпадку узнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

 BEL Утылізацыя батэрэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батэрэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батэрэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцяргоў:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.

2. Не разбіраць. Даддены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытанні абслугоўвання і замены інспраўнага выраба звяртайтесь да фірмы-прадвяду або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender.
Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзцей ад 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дпушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выраба. Не карыстацца заведама неспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры узнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарцоўка тавару ажыццўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выклячюць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады падругледжана законам.

Адцягванне: каардынатная прылада ўводу, прызначаная для кіравання курсорам у межах экрана камп'ютара і аддачы розных каманд камп'ютару

Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпакоўцы і на defender-global.com.
Імпартёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці.
Тэрмін службы – 12 месяцаў.
Гарантыйны тэрмін – 12 месяцаў.
Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы.
Вытворца захаўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўнічым.
Апошняя і падрабязная кіраўнічым па эксплуатацыі рэзюмешка на сайце www.defender-global.com. Зроблена ў Кітаі.

Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццўляецца ў наступных сітуацыях:

1. Заканчэнне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).
2. Няправільнае запэўненне гарантыйнага талона.
3. Нярэзкаянае падключэнне да электрарэсеткі.
4. Порушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтуліны на знешняй і ўнутрай частках выраба.
5. Калі выраб прызначанае для бытавога выкарыстання, выкарыстоўвалася ў прафесійных мэтах.
6. Пашкоджанні, выкліканыя пранікненнем у прадукт старонніх прадметаў, рэчываў, вадкасцей ці насаскомя.
7. Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В +/- 10%. (акрамя аўтаматычных рэгулятароў напружання)
8. Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў неўпаўнаважаны для гэтага дылер.
9. Нярэзкаянае праца аднаўлення прылад і адрамантаванне.
10. Пашкоджанне вырабу з-за стыхійных бедстваў.
11. Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанне (паззенне, удар).
12. Адключэнне падлучаных прылад іншых вытворцаў.



## CZ **Bezdrátová herní mys** NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.”

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejné jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklační a jinými způsoby zuzitíkováni přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne voduštějte zášahu vláhly na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickým zatížením, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústý.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se příprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Specifikace a funkce produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com.
Dovozce: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Unbifriste Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.
Herstellngsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)
Hergestellt in China.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

- Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnému uživateli).
- Nesprávné vyplnění záručního listu.
- Nesprávné připojení k elektrické síti.
- Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevíraní na vnějších a vnitřních částech výrobku.
- Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
- Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalín nebo hmyzu dovnitř produktu.
- Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
- Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
- Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
- Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
- Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
- Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

## DE **Kabellose Spielmaus** ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

- |   |  |
|---|--|
| <span><span><span></span></span></span> | Entsorgung<br>Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. |
|---|--|

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. 2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen. 5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen. 6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen. 7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen. 9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen. 10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauermdr Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Produktspezifikationen und Merkmale finden Sie auf der Verpackung und auf defender-global.com
Importeur: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Unbifriste Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.
Herstellngsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)
Hergestellt in China.

Der Garantieervice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

- Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
- Falsches Ausfüllen der Garantiekarte.
- Falscher Stecker in das Stromnetz.
- Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
- Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
- Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
- Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsreglern)
- Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
- Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
- Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
- Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

## ES **Ratón inalámbrico para juegos** **I** INSTRUKSI

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación
No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:
 1. Utilice el producto como es debido directamente. 2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso sóngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado: Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad. 3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. 4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos. 5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas pesadas que puedan causar lesiones mecánicas. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. 6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. 7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. 8. No ponga el producto en la boca. 9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos. 10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que este se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas. 11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. 12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.
Las especificaciones y características del producto se pueden encontrar en el empaque y en defender-global.com.IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Vida útil limitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com). Fabricado en China.
El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:
1. Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Relleño incorrecto de la tarjeta de garantía.
3. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
4. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, tirando conjuntos de unión del producto de cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior interior del producto.
5. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
6. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
7. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%, (excepto reguladores de voltaje automáticos)
8. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
9. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
10. Daños al producto debido a desastres naturales.
11. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
12. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

## EST **Juhtmevaba mänguhiir** **I** INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatlised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmetest mis põhjustab häireid.

Akude elektri- ja elektroonikaseadmete taastamine. See sümbol töötab pareteile või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tavaliselt paterite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastamise ettevõttele.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevõtteasuinbidud.

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. 2. Arge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisevale remondile osi. Hooliduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kaite saamiseks, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvatelobjektide puudumine. 3. Ei sobi alla aastastele. Võib sisaldada väikesid osi. 4. Arge läsle niiskust toote sisse. Arge raputage toote vedelikku. 5. Arge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaaniliseid soiduki juhtimisel. Juhul kui seade häirint tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljiliitlusi on seadnud ettenähtud. Toote spetsifikatsioonid ja funktsioonid leiate pakendilt ja saidilt defender-global.com
IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Toote Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Piirarnatu säilivusaege. Kasutusaege on 2 aastat. Tootmise kuupae: vaata pakendit. Tootal on õigus muuta kasolevas juhendis toodud pakendil sise ja spetsifikatsioon. Üsirn ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Tehtud Hiinas.

Garantiteenus ei osutata järgmistes olukordades:

- Garantiteenoodi aeegumine (garantiteaege avestatakse lõpptarbijale müümis kuupaevast). 2. Garantikaardi vale täitmine. 3. Vale pistik vooluvõrku. 4. Garantiiühuse otuuse rikumine. Korpuse usutamiskomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide olemasolu. 5. Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialasel eesmärgidel. 6. Kahjustused toote sees olevate võrkehade, anete, vedelike või putukate tungimise tõttu. 7. Tämevõrgu avaparase töö rikumine toote tektatud kahju - 220V +/- 10%, välja arvatud automaatsed pingeregulaatori. 8. Kui toote aave ja parandus isik kellel ei olnud selleks volitus edasimüüjal. 9. Ebaõige kaitmine või hooletu käitlemine. 10. Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel. 11. Mehaanilis kahjustusi näitavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine). 12. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

## FI **Langaton pelihiiri** OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajaiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siiä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitetta ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöön päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne.

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä tuotteen joutumista suoilleen ja vaurioita ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta näinille ja ikuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositellun matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta toilleen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tuntiin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja osoitteesta defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta.
Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksien. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) On tehty Kiinassa.

Takuaupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:

- Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
- Takuuotuiden virheellinen täyttäminen.
- Väärä pistoke pistoraasiaan.
- Takuuutuvisteiden rikkinen, kotelon liitoskokoospanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
- Jos kottaloukkäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
- Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
- Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet)
- Jos tuotteen on avannut ja korjannut jälleenmyyjän valtuuttamat henkilöt.
- Väärä käyttö tai huolimaton käsittely.
- Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
- Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
- Muiden tuottajien liitetyjen laitteiden vammaisuus.

## GEO უსადგრო სათამაშო მასის ინსტრუქცია

შესაზამისობის დეკლარაცია მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინოს სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალნიხმირიანმა ვილუმმა (რადიოაპარატურამ, მიხილურამ ტელეფონებმა, მიკროტელეფონმა ლემელებმა, ელექტროსტატიკურმა განსუბრებამ). ასეთ შემთხვევაში განაზღვრეთ მანძილი მოწყობილობიგან, რომელიც იცვეს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტელიზაცია.

ეს ნიშნის საიხილზე, საჭიროებს ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნებს იმის, რომ საკონიოს უტელიზაცია შემთხვეულია საფრთხივებრებს წარმოებითა ერთად, ის უნდა ჩაზარდეს კონკსინას, რომელიც განაზღვრავს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეტოვებასა და უტელიზაციას.

საკონიოს ელექტური და უსადგროხო გამოყენების წესები და პირობები სიფრთხილის ზომები:

- გამოიყენეთ საკონილე მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დაშლით. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეივებს წარილებს, რომელიც გამოადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.წარილებს შეველისთვის (და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყვალს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საკონიოს მოვლისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიერთ არაფერი ხსნურობს. 3. არ არის გათვალისწინებული ბაშეებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეივავდეს წვრილ დეტალებს. 4. არ დაუშვათ სითხის მიხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადით ნაკეთობა სითხეში. 5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ფიზიკია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საკონიოს მექანიკურ დაზიანებას. შექმნიკური დაზიანებების საკონილეზე არნიშნული გარანტია არ გავრცებს.
- არ გამოიყენეთ ნაკეთობა ხოლელი დაზიანებების დროს. არ ჩართით მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენით რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სიროტივისას და აგრესიულ გარემოში.
- არ ჩადით პირობი. 9. არ გამოიყენით მოწყობილობა სანერწრეო, სანდვიცხით და სანერეველო მიზნით. 10. იმ შემთხვევაში, თუ საკონიოს ტრანსპორტირება მოხდა უაფრთხო ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საკონიელი დადევით თბის თიანში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში. 11. გამოირთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე. 12. არ გამოიყენით მოწყობილობა სტრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებანიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში,როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კაბინით.

პროდუქტის სავეციფიკაციები და მასხასიათებლები შეგიძლიათ იხილოთ შეფუთვაზე და defender-global.com- ზე

მწარმოებელი:
Zodic Technology Co., Ltd.
Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა.
სამსახურის ვადაა 12 თვე.
გარანტიის პერიოდი — 12 თვე.

გამომცემის თარიღი:
იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი იცვლებს უფლებას შეცვალოს ან სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მიზანობი და სავეციფიკაციები.
პატრაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე:
www.defender-global.com
გამაზღვებელია ჩინეთში.

საგარანტიო მომსახურებას არ ეწევენდგარები:

- გასულია საგარანტიო ვადა (ვადა დედინდება საკონიოს მომხმარებლისთვის გაყიდვის დღედან).
- არასწორად არის შესესული საგარანტიო ტალიონი.
- არასწორად არის ჩართული ელექტროუსკოდი.
- დაზიანებულია საგარანტიო პირობები, კონკრეტის სამგარი შეერთვის ადგილები, გახსნის კვალის არსებობა საკონიოს ზედაფარზე ან საკონიოს თბო პირობე.
- თუ ანარქტურს, რომელიც დანიშნული იყო ყოფით პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფისიონალურად.
- დაზიანებ გამოიწვეულია ნაკეთობაში უცხო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მიხვედრით.
- დარღვეები მკვიბი ელექტროუსკოლის – 220 ვ ± 10 % ნორმალურ მუშაობაში.
- თუ საკონილე გახსნილია და რემონტი შესრულებულია იმ პიროის მიერ, რომელიც არ არის რემონტილი ან საკონიოსთვის გამოდგელო ფირმით.
- არასწორი ექსპლუატაცია ან უფულოდ ხანგრძა.
- ნაკეთობის სტიკიური უბედურების შედეგად დაზიანება.
- მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
- სხვა მწარმოებლის ჩასართული მოწყობილობების შრომისუზარანიანობა.

## GRE Ἀσματα ποιντικα τυχερου παιχιδιου ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεκατοστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσαρμόστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.



Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
- Μην αποσυρμαολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπροσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
- Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περιπτώση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό. 7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συσταμμένες θερμοκρασίες (βείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας καθώς και σε εσθρικό περιβάλλον. 8. Μην το βάζετε στο στόμα. 9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς. 10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εώς 3 ώρες.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα. 12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οι προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος βρίσκονται στη συσκευασία και στο defender-global.com.ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ:
Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής:
Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Απεριοριστή διάκριση ζωής. Η διάκριση ζωής είναι 2 χρόνια.
Ημερομηνία κατασκευής:
βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου του αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com.
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Η υπηρεσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:
1. Αήξη της περιόδου εγγύησης (η περίοδος εγγύησης διευθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη).

- Εσφαλμένη συμπλήρωση της κάρτας εγγύησης.
- Εσφαλμένη σύνδεση στο δίκτυο τροφοδοσίας.
- Παροβίωση της ασφάλειας των σφραγίδων εγγύησης, σπέρσηση συγκροτημάτων συναρμολόγησης της θήκης, παρουσία στοιχείων ανοιγμάτων σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Εάν εν το προϊόν που σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Ζημιά λόγω δεισδοσίας ξένων αντικειμένων, οσίων, υγρών ή ενόπιων μέσα στο προϊόν.
- Ζημιά λόγω παραβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου τροφοδοσιαού - 220V +/- 10%. (εκτός των αυτόματων ρυθμιστών τάσης)
- Εάν το προϊόν άνοιξε και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον αντιπροσωπο.
- Αανθισμένη λειτουργία ή απρόσσκοτος χειρισμός.
- Ζημιά στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών.
- Παρουσία στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημία (πτώση, χτύπημα).
- Αναπτήρια συνδεόμενων συσκευών άλλων παραγωγών.

## HR CNR Žičani igrački miš UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.



Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnioma otpacima. Ovnu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe
Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izradina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
- Za posluživanje i zamenu pokvarene izradine obraćajte se u trgovacku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajuki robu, uverite se u njenoq cvilovosti a takode u odsutstvo unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjcn za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vraga pada na izradinu ili unutra. Ne opuštajte izradinu u tečnost.
- Ne podgrvajate izradinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izradinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izradinu.
- Ne koristite izradinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradinu, ako postaja kondenzovana voda, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izradinu u usta.
- Ne koristite izradinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izradina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u topljoj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izradinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.
- Specifikacije i značajke proizvoda mogu se naći na pakiranju i na defender-global.com
UVOZNIK:
Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač:
Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
- Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine.

Datum proizvodnje:
vidi na ambalazi.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku.
Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com

Prodaveno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama:

- Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
- Neispravno popunjavanje jamstvene kartice.
- Neispravan priključak na električnu mrežu.
- Kršenje sigurnosti jamstvenih brtv, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
- Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
- Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
- Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbne mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
- Ako je proizvod otvoriila i popravila neodgovorna osoba za to od strane trgovca.
- Neispravan rad ili neoprezno rukovanje.
- Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
- Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
- Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

## HUN Vezetek nélküli játékgépek HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kislülések) befolyásolhatja. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészű okozó eszközök távolságát.



Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A termékben, az elemeken vagy a csomagolásban található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei
Használati óvintézkedések:

- A terméknek csak rendeltetésszerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvségtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom epológotatás mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

A termék specifikációi és jellemzői megtalálhatók a csomagoláson és a defender-global.com oldalon
IMPORTŐR:
Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó:
Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, Chuangjinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Korlátlan éltarthatóság. Az élettartam 2 év.

Gyártás dátuma:
lásd a csomagoláson.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit.
A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.
Kínában készült.

A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül:

- A jótállási idő lejártá (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától rendeződik).
- A jótállási jegy helytelen kitöltés.
- Helytelen csatlakozás az elektromos hálózathoz.
- A garanciális tömítések biztonságának megsértése, a burkolat izületi egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részsein.
- Ha a háztartási használatra tervezett terméket szakmai célokra használták.
- A termék belsejében lévő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
- Ze ellátó hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültségzabályozókat)
- Ha a terméket olyan személy nyitotta meg és javította meg, akit erre a kereskedő nem engedélyezett.
- Helytelen működés vagy gondatlan kezelés.
- A termék károsodása természeti katasztrófák miatt.
- Mechanikai sérüléseket jelző elemek (esés, ütés) jelenléte.
- Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogyatékossga.



## KAZ Сымсыз ойнн тінтуірі НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиопаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарей, электрлік және электронды жабдықтарды кедге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареяларды немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кедеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кедге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары
Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей ғағайыңдалуы бойынша қолданңыз.
2. Белшектемейіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінуе бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялатын ылғалдық туындағанда, сондай-ақ агрессивтік ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат келемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: компьютер экранының шегінде курсорды басқаруға және компьютерге әртүрлі команда беруге арналған координатты енгізу құрылғысы.
Өнімнің сипаттамалары мен ерекшеліктерін қаптамадан және defender-global.com сайтынан табуға болады.
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Өндірішү: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Шектеуіс сақтау мерзімі. Қызмет ету мерзімі - 12 ай. Кепілдік мерзімі — 12 ай. Defender уәкілетті сервисіт орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
https://kz.defender-global.com/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз.
Өндірішү осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық

www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:

- Кепілді мерзімнің бітуі (мерзімі тауар түтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
- Кепілдік талонының дұрыс толтырылмауы.
- Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
- Кепілдік пломбаларының, корпусның бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
- Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
- Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
- Коректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалыпты жұмысының бұзылуы. (кернеу стабилизаторларынан басқа)
- Егер тауарды оған сатушы фирма уәкілеттік бермеген адам ашп, жөндеген болса.
- Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе саалақтықпен жаратылуы.
- Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
- Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
- Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

## PL Bezprzewodowa mysz dla graczy INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydładowana elektrostatyczna). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.



Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedstania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nieopuszczalne jest rozmysłne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.“

Specyfikacje i funkcje produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie defender-global.com
Importer: Defender Technology OU, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia
Producent: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Nieograniczony okres ważności. Żywotność - 2 lata.
Data produkcji: patrz opakowanie
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com. Wyprodukowane w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:

- Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
- Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej.
- Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
- Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złąček obudowy; obecność elementów otwierania na zewnątrz i wewnętrznych częściach produktu.
- Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
- Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
- Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
- Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
- Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
- Uszkodzenie produktu w wyniku kłeszy zbyłowolnych.
- Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
- Niepelnosprawnność podłączonych urządzeń innych producentów.

## RO Mouse pentru jucari fără fir INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.



Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:
Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunioli menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate.
Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, și instrucțiunile de utilizare sau pe ambiaj indică aceste reglementări.
Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție imporatantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articuliilor defect adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber. 3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Ad nu mitați accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide. 5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții. 6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stînd despre faptul că este deteriorat. 7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură. 9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) idealungul a 3 ore. 11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp. 12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijloacului de transport, în cazul în care aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificatiile și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe defender-global.com
Importatorul: Defender Technology OU, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață – 2 ani.
Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com.
Produs în China.

REPARAȚIE DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:

- După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției bunurilor de către cumpărător).
- Dacă couponul de garanție este completat incorect.
- Dacă s-a procedat conștient la înlocuirea rețelei.
- Dacă sunt rupte sigiliile de garanție, elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
- Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
- Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine, materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
- Dacă sunt încălcate normele de alimentare cu energie electrică - 220V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
- Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător.
- Dacă produsul s-a utilizat incorect sau cu neglijență.
- Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
- Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
- Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

## SLV Brezvilna igralna miška NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.



Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaji pomeni, da izdelka ni mogoče odvreci skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenih servisi center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prostvo premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Ce je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 °C ali 60-77 °F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalazi in na spletnem mestu defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OU, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.

Datum izdelave: glej na embalazi.
Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaze in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovjši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:

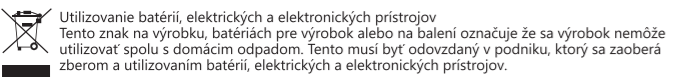
- Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravnava od datuma prodaje končnemu uporabniku).
- Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice.
- Napačen vtis v omrežje.
- krištev varnosti garancijskih tesnil, pritrđitev skupnih sklopov ohišja; prisotnost elementov odpiranja na zunanji in notranji delih izdelka.
- Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
- Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
- Škoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
- Ce je izdelek odprla in popravila oseba, ki za to ni pooblašćena s strani prodajalca.
- Nepravilno delovanje ali nepredvidno ravnanje.
- Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreć.
- Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
- Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

## SVK

### Bezdrôtová hracia myš INŠTRUKCIE

Vyhľadanie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparátura, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatické výboje). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljøskydd



Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerозoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Ne dovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciami a mechanickým zátážiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Neklást' do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v priadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.
- Špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na www.defender-global.com
- Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Výrobca: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený.
Životnosť — 2 roky.
Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne.
Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com.
Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

- Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vybauvuje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
- Nesprávne vyplnenie záručného listu.
- Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
- Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
- Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
- Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
- Skoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
- Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
- Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
- Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
- Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
- Postihnutie pripojených zariadení iných výrobcov.



https://tm.by

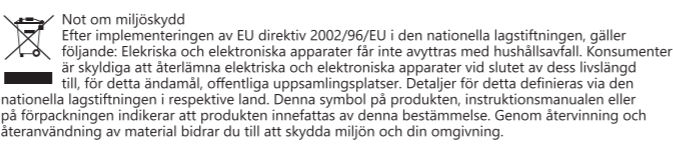
Интернет-магазин

## SWE

### Trådlös Gaming mus BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radiotröstning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.



Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppennbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.\*

Produktspecifikationer och funktioner finns på förpackningen och på defender-global.com
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år.
Tillverkningsdatum:
se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning.
Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com.
Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

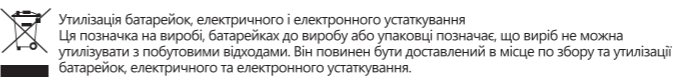
- Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
- Felaktig ifyllning av garantikortet. 3. Felaktig anslutning till elnätet.
- Övertredelse av säkerheten för garantitätningar, fixering av gemensamma sammansättningar av fallet; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida. 5. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
- Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
- Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer). 8. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren. 9. Felaktig användning eller slarvig hantering.
- Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
- Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
- Funktionshinder för anslutna enheter från andra producenter.

## UKR

### Бездротова ігрова миша ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або височочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.



Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Забобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності відрізнити предметів, що вільно переміщуються
- Не передавачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.\*

Призначенне: Бездротова миша - координатні пристрій введення, призначений для управління курсором в межах екрану комп'ютера і передавання різних команд комп'ютеру
Технічнi характеристики та характеристики продукту можна знайти на упаковці та на defender-global.com
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничє Підприємство "Промислові Системи"», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.

Виробник: Зодік Техноледжі Ко., Лтд. Адреса: Б209, Блок А і Б, Чушан'Джінхіао, Дістрікт 28, Даланг Ком'юніті, Зінан стріт, Бейюан дістрікт, Шеньчжен, Китай.
Термін придатності необмежений. Термін служби - 12 місяців.
Гарантійний період - 12 місяців.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender:
https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com. Зроблено в Китаї.

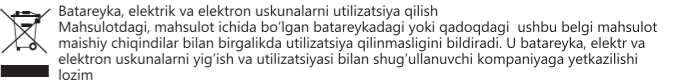
Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

- Закінчення гарантійного терміну (термін становлюється з дня продажу товару споживачеві).
- Неправильного заповнення гарантійного талону. 3. Неправильного підключення в електромережу.
- Порушення цілостності гарантійних plomb, кріпильних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття за використання і внутрішніх поверхнях товару. 5. Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використувувалася в професійних цілях. 6. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах. 7. Порушення в нормальній роботі електромережі - 220 V ± 10%. (крім стабілізаторів напруги) 8. Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на те фірмою-продавцем. 9. Неправильної експлуатації або недбалого використання. 10. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих. 11. Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар). 12. Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

## UZB

### Simsiz o'yin sichqonchasi YO'RIQNOGA

Muvofiqlik deklaratsiyasi
Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatūra, mobil telefonlar, mikroto'liqnlı pechlar, elektrostatik rozрядlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.



Batareya, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareya, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatsin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumini almashtirish maqsadida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mailda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyum va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumini mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqlashlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumdo ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatlilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
- Og'ir bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumini sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda qilib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida itisish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatisilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Mahsulotning xususiyatlari va xususiyatlarini qadoqlash va defender-global.com saytida topish mumkin

Ishlab chiqaruvchi: Zodic Technology Co., Ltd. Address: B209, Block A and B, ChuangJinyihao, District 28, Dalang Community, Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen , China.

Xizmat muddati 12 oy. Kafolat muddati — 10 oy.

Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralсин. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

- Kafolat muddati tugaganda ( muddat mahsulot iste'molchiga sotilgan kundan boshlab o'rnatiladi).
- Kafolat taloni noto'g'ri to'ldirilganda.
- Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulanganda.
- Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan birikmalarining butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzlarida ochilganlik izlari bor bo'lganda.
- Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
- Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
- Ta'minlovchi -220 V±10 % elektr tarmog'ining ( kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
- Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan shaxs tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
- Noto'g'ri foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilindganda.
- Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
- Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo'lganda.
- Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulandigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.